



# MESTO PODOLÍNEC

Námestie Mariánske 3, 065 03 Podolíneec

## Zmluva o nájme pozemku

v zmysle § 663 až § 684 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

medzi

**Prenajímateľom:** Mesto Podolíneec  
Štatutárny zástupca: Mgr. Iveta Bachledová – primátorka mesta  
Sídlo: Nám. Mariánske 3, 065 03 Podolíneec  
IČO: 00330132  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: 2606110051/0200  
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

**Nájomcom:** Poľovnícke združenie Javor Podolíneec  
Štatutárny orgán: Jozef Reznický - Podolíneec – predseda PZ Javor  
Sídlo: Nám. Mariánske 3, 065 03 Podolíneec  
IČO: 37947648  
(ďalej len „nájomca“).

### Čl. I

#### Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom pozemku registra „C“ s parcelným číslom 1236/4, druh pozemku: ostatné plochy, výmera pozemku: 100 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v okrese Stará Ľubovňa, meste Podolíneec, k.ú. Podolíneec (ďalej len „pozemok“). Tento pozemok bol odčlenený od parcely KN-C 1236, druh pozemku: lesné pozemky, výmera pozemku: 34 136 m<sup>2</sup>, nachádzajúci sa v okrese Stará Ľubovňa, meste Podolíneec, k.ú. Podolíneec, ktorý je zapísaný na LV č. 2262 vedenom Správou katastra Stará Ľubovňa na základe geometrického plánu č. 15/2013 zo dňa 12.6.2013, ktorý vyhotovil Ing. Ján Kolumber – geodet, Zimná 996/133, 064 01 Stará Ľubovňa, IČO: 34312480 (príloha č. 1).
2. Prenajímateľ odovzdáva a nájomca preberá do nájmu pozemok za účelom stavby skladu objemových krmovín pre lesnú zver.

### Čl. II

#### Nájomné, platobné podmienky

1. Výška nájomného za pozemky je stanovená na základe Zásad Mesta Podolíneec na odpredaj a prenájom nehnuteľného majetku zo dňa 11.5.2011, a to v sume 0,15 €/rok za celý pozemok.

Nájomné za obdobie od 1.9.2013 do 31.12.2013 predstavuje alikvótnu čiastku zo sumy ročného nájomného, a to 0,05 €.

2. Nájomné je splatné do konca príslušného kalendárneho roka na účet prenajímateľa uvedený v hlavičke tejto zmluvy, a to na základe vystavenej faktúry. Prenajímateľ je povinný vystaviť faktúru do 30.11 príslušného kalendárneho roka.

### Čl. III

#### Doba nájmu a skončenie nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to 30 rokov od 1.9.2013 do 31.8.2043.

2. Zmluva môže byť ukončená:

- písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede, aj bez udania dôvodu, pričom výpoveď je možné podať kedykoľvek počas trvania zmluvy,

- písomnou výpoveďou prenajímateľa s jednomesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede, a to z nasledujúcich dôvodov:

- a) ak bude predmet nájmu na základe uznesenia mestského zastupiteľstva, územného rozhodnutia alebo stavebného povolenia určený na iné účely v zmysle PHSR mesta Podolíneč,

- b) ak nájomca užíva pozemok v rozpore s touto zmluvou

- c) ak nájomca napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj, poriadok, čistotu, všeobecne záväzné právne predpisy a všeobecne záväzné nariadenia Mesta Podolíneč,

- písomnou dohodou zmluvných strán.

3. V deň nasledujúci po dni ukončenia nájmu je nájomca povinný predmet nájmu vypratáť a odovzdať prenajímateľovi uvoľnený pozemok v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

### Čl. IV

#### Ďalšie zmluvné podmienky

1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu na účel dohodnutý v tejto zmluve. Zmenu spôsobu využitia predmetu nájmu môže nájomca uskutočniť len s písomným súhlasom prenajímateľa.

2. Nájomca vyhlasuje, že pozná stav predmetu nájmu a preberá ho v stave spôsobilom k užívaniu dohodnutom v zmluve.

3. Súčasťou nájmu nie je žiadne poskytovanie služieb.

4. Nájomca zodpovedá za zhromažďovanie a likvidáciu odpadov, ktoré produkuje pri svojej činnosti v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov a v súlade so všeobecne záväzným nariadením príslušného samosprávneho orgánu. Súčasne zodpovedá za dodržiavanie zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a vykonávacích vyhlášok v znení neskorších predpisov. Za škody vzniknuté nájomcovi nedodržaním týchto predpisov prenajímateľ nezodpovedá. Pokuty, ktoré prenajímateľovi vzniknú činnosťou nájomcu, hradí nájomca.

5. Prenajímateľ nezodpovedá za prípadné škody na majetku nájomcu umiestnenom na prenajatom pozemku.

6. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu tretím osobám
7. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o nájomnej zmluve.

#### Čl. V Záverčné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Prenajímateľ je povinný zmluvu zverejniť do 5 pracovných dní od jej podpísania spôsobom stanoveným v § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Zmluva je účinná deň nasledujúci po dni zverejnenia.
2. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané len formou písomných číslovaných dodatkov po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva sa podpisuje v troch vyhotoveniach, 1 vyhotovenie dostane nájomca, 2 vyhotovenia prenajímateľ.
4. Účinnosťou tejto zmluvy táto zmluva nahrádza všetky prípadné zmluvy medzi prenajímateľom a nájomcom, ktoré sa viažu na ten predmet nájmu, ktorý je uvedený v tejto zmluve.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred podpísaním riadne prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prejednaní jej obsahu podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, a že zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Podolínci, dňa 31.8.2013



Mgr. Iveta Bachledová  
primátorka mesta  
(prenajímateľ)



Jozef Reznický  
predseda PZ  
(nájomca)